

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL DIRIGENTE
SEGRETARIO GENERALE DEL
CONSIGLIO REGIONALE**

**DEKRET DER FÜHRUNGSKRAFT
GENERALSEKRETÄR DES
REGIONALRATES**

Oggetto: Autorizzazione alla spesa per l'acquisto di n. 2 bandiere della Regione Trentino - Alto Adige comprensive di accessori per l'esposizione all'interno – CIG ZAE37A5386– per euro 451,00 (IVA inclusa)

Betrifft: Ausgabenermächtigung für den Ankauf von 2 (zwei) Flaggen der Region Trentino-Südtirol samt Zubehör für die Aufstellung im Innenbereich– CIG ZAE37A5386 – 451,00 (MwSt. inbegriffen)

IL DIRIGENTE

DIE FÜHRUNGSKRAFT

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 370 del 31 luglio 2018 e s.m., che all'art. 38 prevede l'applicazione della normativa della Provincia autonoma di Trento in materia di lavori pubblici, trasparenza degli appalti, attività contrattuale e amministrazione dei propri beni, di cui alle leggi provinciali n. 23 del 16 luglio 1990 e n. 26 del 10 settembre 1993 e successive modificazioni ed integrazioni, come stabilito dall'art. 2 della legge regionale 22 luglio 2002, n. 2 che ne prevede l'applicazione anche per le attività della Regione Trentino Alto Adige;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen mit ihren nachfolgenden Änderungen, die im Artikel 38 die Anwendung der Gesetzesbestimmungen der autonomen Provinz Trient auf dem Sachgebiet der öffentlichen Arbeiten, der Transparenz bei Ausschreibungen, des Vertragswesens und der Güterverwaltung laut den Landesgesetzen Nr. 23 vom 16. Juli 1990 und Nr. 26 vom 10. September 1993 mit ihren späteren Änderungen und Ergänzungen vorsieht, so wie dies im Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 22. Juli 2002 festgeschrieben ist, welches deren Anwendung auf die Tätigkeit der Region Trentino-Südtirol ausdehnt;

visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2022-2023-2024, approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 74 del 22 dicembre 2021;

Nach Einsicht in den vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 74 vom 22. Dezember 2021 genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2022-2023-2024;

vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 16 marzo 2016, n. 216, come

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 216 vom 16. März 2016, so

integrata con la deliberazione 14 febbraio 2017, n. 279 di assegnazione al Segretario generale e al Vicesegretario generale delle risorse del bilancio finanziario gestionale, fino a revoca;

vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del 24 marzo 2022 n. 15, relativa all'approvazione del Regolamento per la struttura organizzativa del Consiglio regionale

vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 16 maggio 2022 n. 21, recante "Determinazioni in merito all'assegnazione delle risorse stanziare nel bilancio finanziario gestionale del Consiglio regionale";

visto l'articolo 2 della legge regionale 22 luglio 2002, n. 2, ove è previsto che "La Regione applica nelle procedure di affidamento di lavori, servizi e forniture l'ordinamento della Provincia autonoma di Trento in materia di contratti pubblici, come attualmente definito all'articolo 1 comma 2 della legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 e come eventualmente e successivamente modificato ed integrato";

vista la legge provinciale del 19 luglio 1990 n. 23 "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento";

visto il Decreto del Presidente della Giunta Provinciale 22 maggio 1991, n. 10-40/Leg. (Regolamento di attuazione della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 concernente: "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia Autonoma di Trento");

vista la legge della Provincia Autonoma di Trento 9 marzo 2016, n. 2 (Recepimento della direttiva 2014/23/UE

wie er durch den Präsidiumsbeschluss Nr. 279 vom 14. Februar 2017 ergänzt worden ist, mit welchem dem General- und dem Vizeregensekretär bis auf Widerruf die Geldmittel des Gebarungshaushalts zugewiesen worden sind;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 15 vom 24. März 2022 über die Genehmigung der Verordnung betreffend die Verwaltungsstruktur des Regionalrates;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 21 vom 16. Mai 2022 betreffend „Bestimmungen hinsichtlich der Zuweisung der im Gebarungshaushalt des Regionalrates bereitgestellten Finanzmittel“;

Nach Einsicht in den Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 22. Juli 2002, der Folgendes besagt: „Die Region wendet bei der Vergabe von Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen die Gesetzesbestimmungen der Autonomen Provinz Trient über die öffentlichen Verträge laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 2 vom 9. März 2016 mit seinen eventuellen späteren Änderungen und Ergänzungen an.“;

Nach Einsicht in das Landesgesetz der Provinz Trient Nr. 23 vom 19.7.1990 "Regelung betreffend das Vertragswesen und die Güterverwaltung der autonomen Provinz Trient";

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmanns vom 22. Mai 1991, Nr. 10-40/Leg. (Durchführungsverordnung zum Landesgesetz Nr. 23 vom 19. Juli 1990 betreffend: „Regelung der vertraglichen Tätigkeit und der Verwaltung des Vermögens der Autonomen Provinz Trient“);

Nach Einsicht in das Gesetz der Autonomen Provinz Trient Nr. 2 vom 9. März 2016 (Übernahme der Richtlinie

del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, e della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici), nonché la legge provinciale 23 marzo 2020, n. 2;

preso atto che il Consiglio regionale risulta sprovvisto di bandiere istituzionali per l'esposizione interna;

ritenuto quindi necessario dotarsi di due bandiere della Regione Trentino-Alto Adige, la cui tipologia risponda a tutte le caratteristiche per l'uso ufficiale;

ritenuto di rivolgersi per tale fornitura a ditta specializzata che rispetti nella realizzazione quanto sopra previsto;

interpellata in tal senso la ditta bizOnweb srl (marchio: Bandiere.it) con sede legale a Brescia, ;

visto il preventivo pervenuto dalla sopra citata ditta, protocollato in data 05.09.2022 al n. 3056, che espone un costo di Euro 369,68 + IVA 22% per la fornitura di n. 2 bandiere della Regione Trentino-Alto Adige comprensive di accessori per l'esposizione all'interno;

preso atto dell'insussistenza di motivi di esclusione ai sensi dell'art. 80 del d.lgs. n. 50/2016;

visto il casellario A.N.A.C. dal quale non risultano annotazioni del sopra citato operatore economico;

vista la regolarità del D.U.R.C. on line delle sopra citata ditta;

2014/23/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die Konzessionsvergabe und der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe), sowie in das Landesgesetz Nr. 2 vom 23. März 2020;

Festgestellt, dass der Regionalrat nicht im Besitz von institutionellen Flaggen für die Aufstellung im Innenbereich ist;

Für notwendig erachtet, sich mit zwei Flaggen der Region Trentino-Südtirol auszustatten, deren Beschaffenheit alle Eigenschaften für den offiziellen Gebrauch erfüllt;

Für notwendig erachtet, ein spezialisiertes Unternehmen mit dieser Leistung zu beauftragen, das die oben genannten Anforderungen erfüllt;

Nach Kontaktaufnahme mit dem Unternehmen bizOnweb GmbH (Marke: Bandiere.it) mit Sitz in Brescia;

Nach Einsicht in den Kostenvorschlag vom 05.09.2022 des oben genannten Unternehmens, Prot. Nr. 3056 RegRat, das einen Preis von 369,68 Euro + 22% MwSt. für die Lieferung von 2 (zwei) Flaggen der Region-Trentino Südtirol samt Zubehör für die Aufstellung im Innenbereich vorsieht;

Festgestellt, dass keine Gründe für einen Ausschluss gemäß Artikel 80 des GvD Nr. 50/2016 vorliegen;

Nach Einsicht in das EDV-Register der Staatlichen Antikorruptionsbehörde (ANAC), aus dem keine Einträge bezüglich des oben genannten Unternehmens hervorgehen;

Nach Überprüfung der Ordnungsmäßigkeit der online Einheitsbescheinigung über die

ordnungsgemäße Entrichtung der Sozialvorsorgebeiträge (DURC) des genannten Unternehmens;

accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo 650 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2022-2023-2024;

Festgestellt, dass auf dem Kapitel 650 des Ausgabenvoranschlags für das Finanzjahr 2022-2023-2024 die finanziellen Mittel vorhanden sind,

d e c r e t a

v e r f ü g t

1. alla luce di quanto indicato in premessa e per le motivazioni ivi esplicitate, di autorizzare la spesa complessiva di Euro 451,00 (I.V.A. 22% compresa) per la fornitura di n. 2 bandiere comprensive di accessori per il Consiglio regionale;
2. di incaricare della fornitura degli articoli di cui al punto 1 la ditta bizOnweb srl con sede legale a Brescia, come da preventivo citato in premessa;
3. di impegnare la somma complessiva di Euro 451,00, IVA compresa, sul capitolo 650 piano finanziario U. 2.02.01.03.001 del bilancio finanziario gestionale 2022-2023-2024 del Consiglio regionale, relativa all'acquisto di cui al punto 1, dando atto che l'obbligazione giuridica sarà esigibile nell'anno in corso;
4. di procedere alla liquidazione ed al pagamento delle prestazioni su presentazione di idonea documentazione contabile.

1. Aus den in den Prämissen dargelegten Erwägungen und vorgebrachten Gründen wird die Gesamtausgabe in Höhe von 451,00 Euro (MwSt. inbegriffen) für die Lieferung von 2 (zwei) Flaggen samt Zubehör für den Regionalrat ermächtigt.
2. Der Auftrag für Lieferung der Artikel laut Punkt 1 wird dem Unternehmen bizOnweb srl mit Sitz in Bozen Brescia entsprechend dem in den Prämissen genannten Kostenvoranschlag erteilt.
3. Der Gesamtbetrag im Ausmaß von 451,00 Euro (MwSt. inbegriffen) wird für den Ankauf laut Punkt 1 auf dem Kapitel 650 des Finanzkontenplans U. 2.02.01.03.001 des Gebarungshaushalts des Regionalrates für die Jahre 2022-2023-2024 zweckgebunden, wobei zur Kenntnis genommen wird, dass die vorgesehene rechtliche Verbindlichkeit im laufenden Jahr zustande kommt.
4. Die Liquidierung und Zahlung wird nach Vorlage angemessener Buchhaltungsunterlagen vorgenommen.

Ai sensi dell'art. 120 comma 1 e 5 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 "Codice del processo amministrativo", il presente provvedimento è impugnabile unicamente mediante ricorso al T.R.G.A. di Trento nel termine di 30 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso.

Im Sinne des Art. 120 Abs. 1 und 5 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104 vom 2. Juli 2010 „Ordnung des verwaltungsrechtlichen Verfahrens“ kann dieses Dekret einzig und allein durch Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Trient innerhalb

von 30 Tagen ab dem Datum angefochten werden, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde.

IL SEGRETARIO GENERALE

- Dott. Mag. Jürgen Rella -
(firmato digitalmente)

DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -
(digital signiert)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria a sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e s.m.

PER LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO BILANCIO E
APPALTI

IL VICESEGRETARIO GENERALE

- avv. Sergio Vergari -
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 mit n. Ä.

FÜR DIE LEITERIN DES AMTES FÜR HAUSHALT
UND VERGABEN

DER VIZEGENERALSEKRETÄR

- RA Sergio Vergari -
(digital signiert)

JR/nc